

UEM lança site internacional em inglês, espanhol e português

Iniciativa visa ampliar a internacionalização da universidade e facilitar a comunicação com pessoas de outros países. A UEM também lançou um catálogo dos 56 Programas de Pós-Graduação, que contribuem para grande parcela da produção científica da instituição.

Publicação

12/02/2022 - 10:39

Editoria

[Ensino Superior \(/Editoria/Ensino-Superior\)](#)

Confira o áudio desta notícia



UEM lança site internacional

Foto: UEM

A Universidade Estadual de Maringá (UEM) colocou no ar o site internacional da instituição. O objetivo é ampliar a internacionalização, uma ação considerada estratégica pela UEM, que vem se firmando como uma das melhores universidades do país. A cerimônia de lançamento do site internacional da universidade ([www.uem.br/international < http://www.cpr.uem.br/international/index.php/en/ >](http://www.cpr.uem.br/international/index.php/en/)) foi no

câmpus de Maringá, no fim da tarde de sexta-feira (11), com a presença de gestores de vários setores da universidade e transmissão ao vivo do evento pela UEM TV.

No novo site estarão disponíveis conteúdos em inglês, espanhol e português. De acordo com Julio César Damasceno, reitor da UEM, a iniciativa se alinha à política institucional de internacionalização e à política linguística institucional da universidade e atende uma demanda global por informações. “Nossa sociedade se intensificará cada vez mais em integração e dependência de todos os cantos do nosso planeta”, disse.

A iniciativa foi proposta pela Comissão para Gestão de Conteúdo da Página da UEM, instituída pela Pró-Reitoria de Planejamento e Desenvolvimento Institucional (PLD), e foi elaborada em parceria da Coordenadoria de Promoções e Relações Públicas (CPR) da Assessoria de Comunicação Social (ASC) com o ECI, o DLM, o ILG e o Laboratório de Internacionalização (IntLab). A hospedagem é fornecida pelo Núcleo de Processamento de Dados (NPD) e o site foi validado previamente pelo Comitê de Tecnologia da Informação (Coti).

Por meio de dois projetos de extensão do Departamento de Letras Modernas (DLM) da UEM, o conteúdo original em português do site pôde ser traduzido, revisado e publicado em inglês e espanhol. As equipes contam com integrantes do DLM, do Instituto de Línguas (ILG) e das graduações em Letras (licenciatura e bacharelado em Tradução em Inglês) e em Secretariado Executivo Trilíngue, tendo como coordenadoras as professoras Aline Cantarotti (inglês) e Viviane Cristina Poletto Lugli (espanhol). As notícias da UEM serão traduzidas aos idiomas, de modo a ganhar alcance global. Também está em desenvolvimento um glossário.

O lançamento contou com a presença do vice-reitor, Ricardo Dias Silva, vice-reitor, do vice-prefeito de Maringá, Edson Ribeiro Scabora, do secretário municipal de Inovação, Aceleração Econômica, Turismo e Comunicação, Marcos Cordioli, do pró-reitor de Pesquisa e Pós-Graduação, Luiz Fernando Cótica, do assessor do Escritório de Cooperação Internacional (ECI) da UEM, Renato Leão e do chefe da Divisão de Regulação e Avaliação da Superintendência Geral de Ciência, Tecnologia e Ensino Superior do Paraná, Mário Candido de Athayde Junior.

Marcio Cassandre, coordenador do ECI, define o site como o cartão de visitas para as trocas internacionais. “A intensificação da internacionalização da UEM demanda uma melhor comunicação com as pessoas de outros países que buscam informações sobre a nossa universidade. O site traz visibilidade e proximidade com futuros estudantes,

pesquisadores e instituições, mas também cumpre com o previsto no nosso planejamento estratégico de melhoria na comunicação interna e externa da internacionalização em termos de intensificação e aprendizagem das trocas remotas”, disse.

- **Edital da UEL seleciona estudantes de graduação para intercâmbio no Canadá < <https://www.aen.pr.gov.br/Noticia/Edital-da-UEL-seleciona-estudantes-de-graduacao-para-intercambio-no-Canada> >**
- **Unioeste inaugura centro de pesquisas com 32 laboratórios em Marechal Cândido Rondon (Edital da UEL seleciona estudantes de graduação para intercâmbio no Canadá Unioeste inaugura centro de pesquisas com 32 laboratórios em Marechal Cândido Rondon)**

CONTEÚDO - Estruturalmente, o conteúdo do site internacional é dividido em seis macrotemas, disponibilizados no menu superior: Câmpus, Ensino, Pesquisa, Extensão, Saúde e Institucional. Elementos que se destacam nessas seções são o vídeo institucional, o desempenho da universidade nos mais importantes rankings mundiais, a descrição da infraestrutura e dos cursos de graduação e pós-graduação, e o resumo da UEM por meio de números relevantes.

Na cerimônia, apresentaram o site à plateia os professores Fabiano Burgo, responsável pelo setor de Acordos Internacionais do ECI, e Luciana Cabrini Simões Calvo, responsável pela área de Internacionalização em Casa do ECI. “O site internacional dá visibilidade à UEM e mostra sua relevância no cenário internacional. Também promove e facilita a formação de parcerias entre a UEM e universidades internacionais”, afirmou Luciana Cabrini.

Dentre as diretrizes de desenvolvimento do website, Burgo destacou a facilidade para editar conteúdos simultaneamente por diversas pessoas (tais como coordenadores de cursos de graduação) e “a escalabilidade, ou seja, a capacidade de manipular uma porção crescente de informação, estando preparado para crescer tanto em conteúdo como em estrutura”.

- O site também tem preocupação com a responsividade, ou seja, permite ao internauta navegar facilmente e com visual agradável, independentemente do dispositivo em uso, por exemplo celular, tablet ou computador. Segundo André Scarate, assessor de divulgação institucional da UEM, o site é dinâmico e será sempre revisado e atualizado. “Nossos focos foram o conteúdo institucional, a apresentação da informação

e o processo para manutenção do site. Visamos potencializar em escala global nossa reputação acadêmica e estrutura de Ensino, Pesquisa e Extensão”, explicou Scarate, que aproveitou para agradecer aos envolvidos no projeto, que investiram tempo e conhecimento.

PÓS-GRADUAÇÃO – Também na solenidade, houve o lançamento do **Catálogo dos Programas de Pós-Graduação da UEM** < <http://www.cpr.uem.br/images/pdf/rev-05-CATALOGO-POS-GRADUACAO-2021.pdf> >. A universidade tem 56 Programas de Pós-Graduação, que contribuem para grande parcela da produção científica da UEM. São 85 cursos stricto sensu: 44 de mestrado acadêmico, 12 de mestrado profissional e 29 de doutorado acadêmico.

“Nosso site internacional e nosso Catálogo dos Programas de Pós-Graduação são duas ferramentas importantíssimas para que a universidade mostre para a comunidade externa aquilo que ela produz e sua vontade de avançar na inserção internacional”, destacou o vice-reitor Ricardo Dias Silva. Para o professor, o site é mais um atrativo para que professores, estudantes e pesquisadores de outros países conheçam a UEM e busquem se vincular a ela.

GALERIA DE IMAGENS

[\(/sites/default/arquivos_restritos/files/imagem/2022-02/release4.png\)](/sites/default/arquivos_restritos/files/imagem/2022-02/release4.png)

UEM lança site internacional

Foto: UEM

[Download em alta resolução \(/sites/default/arquivos_restritos/files/imagem/2022-02](/sites/default/arquivos_restritos/files/imagem/2022-02)

Serviços para você!

